

# MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN  
MADE IN JAPAN  
METAL MOVEMENT

## INSTRUCTION MANUAL FOR MIYOTA WATCH MOVEMENT

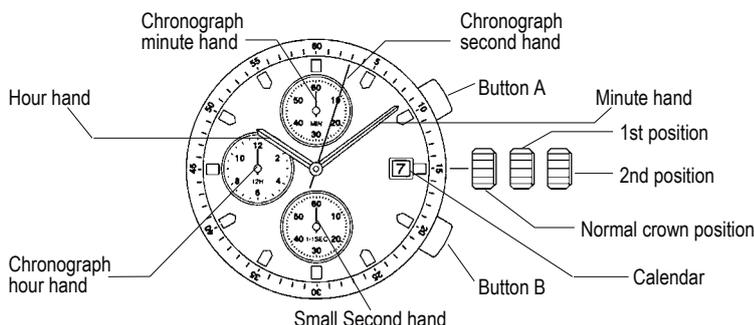
### CALIBER NO. 0S10/0S1A

**CHRONOGRAPH FUNCTION: CENTER SECOND HAND CHRONOGRAPH 1/1 sec. Timing up to 11 hours 59 minutes 59 seconds**

**BATTERY: SR927W**

- A) DISPLAYS AND BUTTONS
- B) SETTING THE TIME
- C) SETTING THE DATE
- D) USING THE CHRONOGRAPH
- E) CHRONOGRAPH RESET (INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

### A) DISPLAYS AND BUTTONS



### B) SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, small second hand begins to run.

### C) SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st position.
2. Turn the crown counter-clockwise to set the date.  
\*If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the normal position.

### D) USING THE CHRONOGRAPH

This chronograph is able to measure and display time in 1/1 second united up to maximum of 11 hours 59 minutes 59 seconds.

The chronograph second hand keeps continuously for 11 hours 59 minutes 59 seconds after starting.

Measuring time with the chronograph

1. The chronograph can be started and stopped each time button "A" is pressed.
2. Pressing button "B" resets the chronograph and the chronograph second hand, chronograph minute hand, and chronograph hour hand return to zero position.



### E) CHRONOGRAPH RESET (INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

This procedure should be performed when the chronograph second hand does not return to zero position after the chronograph has been reset, and including after the battery has been replaced.

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Press button "A" to set the chronograph second hand to the zero position. The chronograph hand can be advanced rapidly by continuously pressing button "A".
3. Once the hand have been zeroed, return the crown to the normal position.

\* Do not push crown to normal position while the chronograph second hand returns to zero position. It stops on the way when crown are returned to normal position and its position is recognized as zero position.

# MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN  
MADE IN JAPAN  
METAL MOVEMENT

## ミヨタウォッチムーブメント取扱説明書

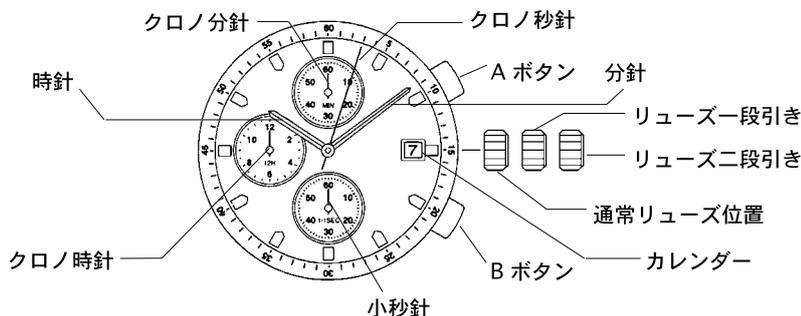
キャリバー番号：0S10/0S1A

クロノグラフ機能：センタークロノ秒針1/1秒単位で最大11時間59分59秒まで計測

電池：SR927W

- A) 表示部とボタン
- B) 時刻の合わせ方
- C) 日付の合わせ方
- D) クロノグラフの使い方
- E) クロノグラフリセット（電池交換の後など）

### A) 表示部とボタン



### B) 時刻の合わせ方

1. リューズを二段引きます。
2. リューズを回して時計と分針を合わせます。
3. リューズを通常位置に戻すと、小秒針が動き始めます。

### C) 日付の合わせ方

1. リューズを一段引きます。
2. リューズを反時計回しして日付を合わせます。  
\* 午後9:00ごろから午前1:00ごろまでの間に日付を合わせると、次の日に日付が変わらない場合があります。
3. 日付を合わせたら、リューズを通常位置に戻します。

### D) クロノグラフの使い方

このクロノグラフは、1/1秒単位で最大11時間59分59秒まで時間を計測して表示することができます。クロノ秒針は、動き始めてから11時間59分59秒にわたり、連続して動き続けます。

クロノグラフで時間を計測する

1. クロノグラフは、Aボタンを押す毎にスタート/ストップを繰り返すことができます。
2. Bボタンを押すと、クロノグラフがリセットされ、クロノ秒針、クロノ分針、クロノ時針が0時位置に戻ります。



### E) クロノグラフリセット（電池交換の後など）

クロノグラフをリセットした後や、電池を交換した後など、クロノ秒針が0時位置に戻らないときに、この手順を実行してください。

1. リューズを二段引きます。
2. Aボタンを押して、クロノ秒針を0時位置に合わせます。  
クロノ秒針は、Aボタンを押し続けることによって、速く進めることができます。
3. クロノ秒針が0時位置に戻ったら、リューズを通常位置に戻します。

\*クロノ秒針が0時位置に戻る前に、リューズを通常位置に押し込まないでください。  
リューズが通常位置に戻されたときに針が途中で止まり、その位置が0時位置と認識されてしまいます。

# MIYOTA

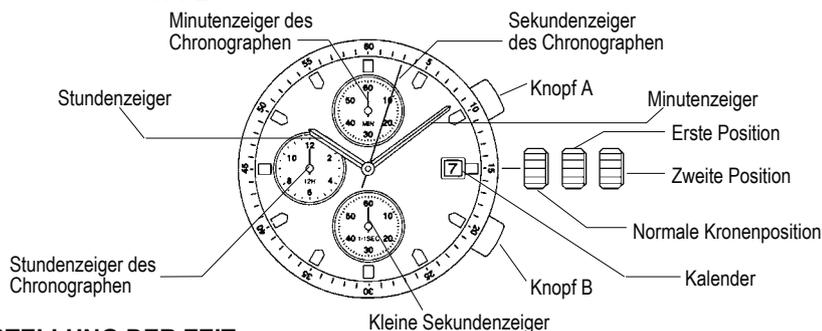
UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN  
MADE IN JAPAN  
METAL MOVEMENT

## BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR MIYOTA UHRWERK KALIBER NR. 0S10/0S1A

Messfunktion des Chronographen: Chronograph mit mittlerem Sekundenzeiger 1/1 (1-Sekunden-Einheiten)/Zeitnehmung bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.  
Batterie: SR927W

- A) DISPLAY UND KNÖPFE  
B) EINSTELLUNG DER ZEIT  
C) EINSTELLUNG DES DATUMS  
D) VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN  
E) RÜCKSTELLUNG DES CHRONOGRAPHEN (EINSCHLIEßLICH NACH DEM AUSTAUSCHEN DER BATTERIE)

### A) DISPLAY UND KNÖPFE



### B) EINSTELLUNG DER ZEIT

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position heraus.
2. Drehen Sie die Krone, um den Stundenzeiger und den Minutenzeiger einzustellen.
3. Wenn Sie die Krone in die Normalposition zurückdrücken, beginnt der kleine Sekundenzeiger seine Bewegung.

### C) EINSTELLUNG DES DATUMS

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Position heraus.
2. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum (den Kalendertag) einzustellen.  
\* Falls Sie das Datum zwischen den Stunden um ca. 9:00 p.m. (abends) bis 1:00 a.m. (morgens) einstellen, wechselt das Datum (der Kalendertag) am nächsten Tag vielleicht nicht.
3. Nachdem Sie das Datum (den Kalendertag) eingestellt haben, drücken Sie die Krone zurück in die Normalposition.

### D) VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

Dieser Chronograph kann die Zeit in 1-Sekunden-Einheiten messen und anzeigen, und zwar bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.  
Der Sekundenzeiger des Chronographen misst nach dem Starten die Zeit kontinuierlich bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

Messen der Zeit mit dem Chronographen

1. Mit jedem Drücken des Knopfes „A“ wird der Chronograph gestartet oder gestoppt.
2. Drücken Sie den Knopf „B“, um den Chronograph zurückzustellen, wodurch der Sekundenzeiger des Chronographen, der Minutenzeiger des Chronographen und der Stundenzeiger des Chronographen auf ihre Nullpositionen zurückkehren.



### E) RÜCKSTELLUNG DES CHRONOGRAPHEN (EINSCHLIEßLICH NACH DEM AUSTAUSCHEN DER BATTERIE)

Sie sollten diesen Vorgang ausführen, wenn der Sekundenzeiger des Chronographen nicht auf die Nullposition zurückkehrt, nachdem der Chronograph zurückgestellt bzw. die Batterie ausgetauscht wurde.

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position heraus.
2. Drücken Sie den Knopf „A“, um den Sekundenzeiger des Chronographen auf die Nullposition zu stellen.  
Sie können den Sekundenzeiger des Chronographen schnell vorstellen, indem Sie den Knopf „A“ gedrückt halten.
3. Sobald Sie den Zeiger auf Null zurückgestellt haben, drücken Sie die Krone in die Normalposition zurück.

\* Drücken Sie die Krone niemals in die Normalposition zurück, während der Sekundenzeiger des Chronographen auf die Nullposition zurückkehrt.  
Der Sekundenzeiger stoppt an der jeweiligen Position, wenn Sie die Krone in die Normalposition zurückdrücken und die Position des Sekundenzeigers als Nullposition erkannt wird